



HOUSE OF COMMONS  
CHAMBRE DES COMMUNES  
CANADA

*Rapport détaillé sur les frais d'accueil*  
Du 1<sup>er</sup> avril 2014 au 31 mars 2015

Les dépenses engagées par les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires sont divulguées tous les trimestres et diffusées dans les trois mois suivant la fin de chaque trimestre. Le *Rapport de dépenses des députés* pour l'exercice 2014-2015 présente les dépenses des députés traitées entre le 1<sup>er</sup> avril 2014 et le 31 mars 2015. Ces dépenses sont assujetties aux politiques du Bureau de régie interne en vigueur lorsqu'elles sont engagées. Les politiques actuelles sont décrites dans le *Manuel des allocations et des services aux députés*, disponible sur le site Web du Parlement du Canada.

Le *Rapport de dépenses des députés* présente les différentes dépenses par budget et par catégorie de dépenses.

Chaque budget est présenté dans une **colonne** distincte, expliquée ci-dessous :

- **Budgets du député** : Cette colonne présente deux budgets auxquels les députés peuvent imputer des dépenses.
  - **Budget de bureau du député** : Les députés disposent d'un budget de bureau annuel avec lequel ils peuvent payer les salaires des employés, les contrats de services, les frais d'accueil, la publicité, les autres services d'impression, les baux des bureaux de circonscription, les frais de fonctionnement de bureau, les frais de transport (si aucun point de déplacement n'est utilisé) et les autres dépenses liées aux déplacements. Consultez les Limites financières par circonscription.
  - **Compte de frais de déplacement officiel** : Les députés disposent d'une allocation annuelle avec laquelle ils peuvent payer les indemnités journalières et les frais d'hébergement qu'ils engagent personnellement lorsqu'ils sont en déplacement officiel. Les députés peuvent également se servir de cette allocation pour payer les dépenses liées à une résidence secondaire déclarée.
- **Ressources fournies par la Chambre** : Cette colonne présente les coûts engagés par l'Administration de la Chambre afin d'appuyer les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires ainsi que les coûts liés aux points de déplacement.
- **Points de déplacement** : Cette colonne présente les points de déplacement utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés dans le cadre de l'exécution des fonctions parlementaires des députés. Les députés se voient allouer des points de déplacement au début de chaque exercice, où que se trouve leur circonscription au Canada. Un point de déplacement équivaut à un aller-retour et un déplacement s'entend d'un déplacement par tout moyen de transport, vers une destination pour un but distinct.
  - **Régulier** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour se déplacer entre la circonscription et Ottawa.
  - **Spécial** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour les déplacements au Canada, autres que les déplacements entre la circonscription du député et Ottawa.
  - **É.-U.** : Le nombre de points utilisés par les députés pour les déplacements à Washington D.C. ou à la ville de New York.

Le *Rapport détaillé sur les points de déplacement* fournit des renseignements sur les déplacements effectués par les députés et leurs voyageurs autorisés pour lesquels des points de déplacement ont été utilisés :

- déplacements spéciaux et aux É.-U. traités entre le 1<sup>er</sup> avril 2014 et le 31 mars 2015;
- déplacements réguliers traités entre le 1<sup>er</sup> juillet 2014 et le 31 mars 2015.

Les dépenses des députés sont réparties en huit catégories, expliquées ci-dessous :

- 1 **Salaires des employés** : Cette catégorie de dépenses comprend le salaire des employés des députés.
- 2 **Contrats de services** : Cette catégorie de dépenses comprend le coût de services professionnels, techniques, administratifs ou spécialisés offerts aux députés.
- 3 **Déplacements** : Cette catégorie de dépenses comprend les frais de déplacement des députés et de leurs voyageurs autorisés et est sous-divisée comme suit :

- **Député** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
  - **Voyageur désigné** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les voyageurs désignés des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'indemnités journalières et d'hébergement lorsqu'ils représentent le député à un évènement. Un voyageur désigné est une personne désignée par le député, autre qu'un employé ou un député. Pour obtenir la liste de tous les voyageurs désignés actuels, consulter le Registre public des voyageurs désignés.
  - **Personnes à charge** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les personnes à charge des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'indemnités journalières et d'hébergement lorsqu'elles représentent le député à un évènement. Les personnes à charge comprennent les enfants de députés dans l'une des situations suivantes :
    - âgés de moins de 21 ans;
    - âgés entre 21 et 25 ans et qui fréquentent à temps plein un établissement d'enseignement reconnu;
    - sans égard à leur âge, qui dépendent entièrement du député en raison d'une incapacité physique ou mentale.
  - **Employés** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport, d'hébergement et d'indemnités journalières engagés par les employés admissibles des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre des fonctions parlementaires du député.
  - **Frais d'hébergement du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'hébergement engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
  - **Indemnités journalières du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'indemnités journalières engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
  - **Frais liés à une résidence secondaire du député** : Cette sous-catégorie comprend le coût de la location et des services publics de base pour la résidence secondaire louée par le député dans la région de la capitale nationale ou le taux de logement pour chaque jour où la résidence secondaire n'est pas louée et où le député peut s'en servir s'il possède la résidence.
- 4 **Accueil** : Cette catégorie de dépenses comprend le coût de la nourriture, des boissons, du service de traiteur, des locations d'équipement et/ou du divertissement pour des réunions, des évènements non partisans et pour toutes autres fonctions organisées par les députés, ainsi que le coût des billets pour des repas lors d'activités communautaires ou des évènements auxquels les députés ont participé.
- Le Rapport détaillé sur les frais d'accueil* fournit des renseignements sur les frais d'accueil des députés traités entre le 1<sup>er</sup> juillet 2014 et le 31 mars 2015.
- 5 **Cadeaux** : Cette catégorie de dépenses comprend ce qui suit :
- le coût de cadeaux offerts à titre protocolaire afin de souligner la valeur et l'importance d'une personne, d'un évènement ou d'une organisation de la circonscription du député;
  - le coût de cadeaux offerts à un dirigeant municipal ou à un dignitaire, ainsi que les petits objets souvenirs offerts dans le cadre de l'exercice des fonctions parlementaires du député.
- 6 **Publicité** : Cette catégorie de dépenses comprend le coût du matériel imprimé et d'autres média utilisés afin de communiquer le nom du député et ses coordonnées, l'aide et les services offerts, d'annoncer la tenue de réunions, d'envoyer des messages de félicitations, des vœux, des opinions partisans ou des énoncés en faveur d'une cause aux électeurs du député.
- 7 **Impression** : Cette catégorie de dépenses comprend le coût de services d'impression et de photocopie, et est sous-divisée comme suit :
- **Envois collectifs** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production de documents imprimés que les députés envoient dans les foyers de leur circonscription afin d'informer leurs électeurs des activités et des dossiers parlementaires.

- **Dix-pour-cent** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production de documents de communication imprimés ou photocopiés et reproduits en nombre ne dépassant pas 10 % du nombre total de foyers de la circonscription du député.
- **Autres frais liés à l'impression** : Cette sous-catégorie comprend le coût de tous les autres services d'impression.

8 **Bureaux** : Cette catégorie de dépenses est sous-divisée comme suit :

- **Baux, assurances et services publics pour les bureaux de circonscription** : Cette sous-catégorie comprend le coût des baux de bureau, de l'assurance-responsabilité, ainsi que des services publics (p. ex., l'électricité et le gaz) pour les bureaux de circonscription des députés.
- **Achats de mobilier, d'ameublement et d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des meubles et de l'équipement de bureau achetés par les députés pour leurs bureaux de circonscription.
- **Location d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des contrats de location d'équipement, tel que les photocopieurs.
- **Achats d'équipement informatique et de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût d'ordinateurs, d'ordinateurs portables, de tablettes, d'imprimantes et d'autre matériel connexe ainsi que des téléphones intelligents et autres appareils connexes.
- **Services de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût d'un forfait de communication vocale et de transmission de données pour divers appareils sans fil.
- **Réparations et entretien** : Cette sous-catégorie comprend les coûts de réparation et d'entretien des bureaux et des biens des députés, tels que l'entretien d'équipement et les rénovations des bureaux.
- **Services postaux et de messagerie** : Cette sous-catégorie comprend les frais postaux et de messagerie.
- **Matériel et fournitures** : Cette sous-catégorie comprend notamment les coûts des matériaux, du papier et des fournitures de bureaux.
- **Formation** : Cette sous-catégorie comprend le coût de la formation suivie par les députés, leur conjoint ainsi que leurs employés, sous réserve de certaines conditions.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le *Rapport de dépenses des députés*, veuillez consulter la Foire aux questions. Les questions concernant ce rapport devraient être envoyées aux porte-parole du Bureau de régie interne ou au député en question.

# Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1<sup>er</sup> avril 2014 au 31 mars 2015

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs
Boulerice, Alexandre	Actif	Rosemont—La Petite-Patrie	11 km <sup>2</sup>	81 961

Rapport détaillé sur les frais d'accueil							
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
2014-03-19	Participer à une activité ou un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Montréal	10	M0034287	NATIONAL FILM BOARD OF CANADA	131,97\$
						Total partiel	131,97\$
2014-06-07	Organiser une réunion	Participer à des événements pour les employés, y compris de la formation	Montréal	5	M0039623	Les copains d'abord	25,00\$
						Total partiel	25,00\$
2014-06-18	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Ottawa	7	M0040272	The parliamentary restaurant	274,46\$
						Total partiel	274,46\$
2014-07-01	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer des électeurs	Montréal	200	M0039623	Verger Éric Tanguay	200,00\$
						M0040135	Dumoulin Bicyclettes
					Total partiel	265,00\$	
2014-07-05	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Célébrer un événement important	Montréal	45	M0040121	Costco Wholesale	168,63\$
						Marché AMI	44,62\$
						Provigo St-Urbain	28,49\$
						SAQ	132,66\$
						Total partiel	374,40\$
2014-07-11	Participer à un gala, une réception ou une cérémonie	Célébrer un événement important	Montréal	1	M0040129	GROUPE ATLAS MEDIA	125,00\$
						Total partiel	125,00\$
2014-07-12	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Célébrer un événement important	Montréal	65	M0039623	Pâtisserie Bella Vista	500,00\$
						Métro	116,70\$
						Total partiel	616,70\$
2014-07-12	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Montréal	12	M0039650	Pâtisserie Bella Vista	80,01\$
						Total partiel	80,01\$
2014-07-22	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Célébrer un événement important	Montréal	5	M0040135	INTERMARCHÉ BEAUBIEN	1,57\$
						INTERMARCHÉ BEAUBIEN	4,56\$
						Total partiel	6,13\$
2014-07-25	Organiser une réunion	Célébrer un événement important	Montréal	4	M0042232	La Bastringue	63,35\$
						Total partiel	63,35\$
2014-07-29	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer des électeurs	Montréal	4	M0040647	Épicerie Adonis	66,12\$

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
Total partiel							66,12\$
2014-08-01	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Montréal	2	M0040639	Les deux fours	41,76\$
Total partiel							41,76\$
2014-09-03	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Célébrer un événement important	Montréal	10	M0043204	Pâtisserie Bella Vista	17,00\$
					M0043212	Pâtisserie Bella Vista	32,00\$
Total partiel							49,00\$
2014-09-07	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Célébrer un événement important	Montréal	5	M0043204	Dollar en Folie	2,30\$
						Dollar en Folie	2,30\$
						Dollar en Folie	4,60\$
						La Panthere mobile	13,98\$
					M0043212	Verger Éric Tanguay	132,00\$
Total partiel							155,18\$
2014-09-09	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Célébrer un événement important	Montréal	5	M0043204	INTERMARCHÉ	1,70\$
						INTERMARCHÉ	1,79\$
						Pâtisserie Bella Vista	8,50\$
Total partiel							11,99\$
2014-09-10	Participer à une activité ou un événement communautaire	Célébrer un événement important	Montréal	1	M0044241	Autour d'un pain	6,30\$
						Total partiel	
2014-09-17	Participer à une activité ou un événement communautaire	Célébrer un événement important	Montréal	3	M0044241	Intermarché Beaubien	5,62\$
						Total partiel	
2014-09-20	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Célébrer un événement important	Montréal	2	M0045555	Autour d'un pain	18,09\$
						Total partiel	
2014-09-27	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Montréal	20	M0044241	Intermarché Beaubien	21,04\$
						M0045555	Intermarché Beaubien
						Intermarché Beaubien	15,57\$
						Pâtisserie Bella Vista	34,25\$
						Intermarché Beaubien	8,08\$
Total partiel							98,23\$
2014-10-07	Participer à une activité ou un événement communautaire	Célébrer un événement important	Ottawa	2	M0044241	Starbucks	15,95\$
						Shoppers / Pharmaprix	2,89\$
Total partiel							18,84\$
2014-10-10	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Montréal	40	M0046807	CDEC	71,50\$

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
Total partiel							71,50\$
2014-10-11	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Montréal	20	M0045555	Intermarché Beaubien	36,83\$
Total partiel							36,83\$
2014-10-11	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Célébrer un événement important	Montréal	10	M0045555	Pâtisserie Bella Vista	38,31\$
Total partiel							38,31\$
2014-10-20	Participer à un gala, une réception ou une cérémonie	Célébrer un événement important	Montréal	2	M0045563	La Maisonnette des Parents	200,00\$
Total partiel							200,00\$
2014-10-20	Participer à une activité ou un événement communautaire	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Montréal	2	M0047992	MAISONNETTE DES PARENTS, LA	200,00\$
Total partiel							200,00\$
2014-10-21	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Ottawa	7	M0048855	Parliamentary restaurant	231,87\$
Total partiel							231,87\$
2014-10-22	Participer à une activité ou un événement communautaire	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Montréal	1	M0047992	GRUPE D'ENTRAIDE MATERNELLE DE LA PETITE PATRIE	125,00\$
Total partiel							125,00\$
2014-10-24	Participer à un gala, une réception ou une cérémonie	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Montréal	1	M0044232	COMITÉ CHÔMAGE DE MONTRÉAL	150,00\$
Total partiel							150,00\$
2014-10-24	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Célébrer un événement important	Montréal	5	M0048035	Intermarché Beaubien	3,17\$
						Marché Tradition	12,76\$
						Intermarché Beaubien	3,99\$
Total partiel							19,92\$
2014-10-27	Participer à une activité ou un événement communautaire	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Montréal	1	M0048024	Aux Zécuries	125,00\$
Total partiel							125,00\$
2014-10-27	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Montréal	5	M0048030	Pâtisserie Bella Vista	24,72\$
						Pâtisserie Bella Vista	21,97\$
Total partiel							46,69\$
2014-10-28	Organiser une réunion	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Ottawa	5	M0046807	Costco	24,99\$
						Pharmaprix	2,89\$
Total partiel							27,88\$
2014-10-30	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Ottawa	10	M0047992	THYME AND AGAIN	200,00\$
Total partiel							200,00\$

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
2014-11-04	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Ottawa	3	M0046807	McDonald	26,45\$
						Total partiel	26,45\$
2014-11-11	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Montréal	10	M0048024	Nespresso	220,35\$
						Total partiel	220,35\$
2014-11-25	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Montréal	5	M0049439	Intermarché Beaubien	4,19\$
						Intermarché Beaubien	3,62\$
						Intermarché Beaubien	6,98\$
						Total partiel	14,79\$
2014-12-09	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Célébrer un événement important	Montréal	5	M0049439	Intermarché Beaubien	17,36\$
						Intermarché Beaubien	11,97\$
					M0055670	Pharmaprix	2,89\$
					Total partiel	32,22\$	
2014-12-17	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Célébrer un événement important	Montréal	60	M0052181	VICES & VERSA BISTRO DU TERROIR INC	957,42\$
						Total partiel	957,42\$
2014-12-18	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Célébrer un événement important	Montréal	11	M0052679	Salon Mogador	141,50\$
						Total partiel	141,50\$
2015-01-16	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Montréal	5	M0053707	Intermarché Beaubien	3,22\$
						Total partiel	3,22\$
2015-01-28	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Montréal	5	M0053707	Intermarché Beaubien	4,62\$
					M0053716	Nespresso	182,00\$
					Total partiel	186,62\$	
2015-02-03	Organiser une réunion	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Ottawa	2	M0053707	Gabriel	21,75\$
						M0055119	Intermarché Beaubien
					M0055119	Intermarché Beaubien	5,85\$
					Total partiel	33,12\$	
2015-02-12	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Célébrer un événement important	Montréal	4	M0053716	Le Pourvoyeur	55,07\$
					M0055119	Intermarché Beaubien	4,99\$
						Intermarché Beaubien	10,57\$
					M0055670	Intermarché Beaubien	4,62\$
					Total partiel	75,25\$	
2015-02-14	Participer à un gala, une réception ou une cérémonie	Échanger avec des dignitaires	Laval	2	M0053716	The Armenian Community Center of Laval	160,00\$



Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
<b>Total partiel</b>							<b>160,00\$</b>
2015-02-23	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Célébrer un événement important	Montréal	10	M0055119	Métro	13,99\$
						Merzouk Medouni	14,00\$
						Intermarché Beaubien	10,27\$
					M0055670	Intermarché Beaubien	1,73\$
					<b>Total partiel</b>		
2015-03-02	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Célébrer un événement important	Montréal	5	M0055119	Intermarché Beaubien	9,90\$
						Intermarché Beaubien	1,63\$
						<b>Total partiel</b>	
2015-03-04	Participer à une activité ou un événement communautaire	Célébrer un événement important	Montréal	2	M0055670	Le Ngoc	35,43\$
						Intermarché Beaubien	1,73\$
						<b>Total partiel</b>	
2015-03-10	Participer à un gala, une réception ou une cérémonie	Célébrer un événement important	Montréal	5	M0055670	Intermarché Beaubien	31,95\$
						<b>Total partiel</b>	
2015-03-10	Participer à un gala, une réception ou une cérémonie	Célébrer un événement important	Montréal	2	M0055670	Ono Sushi	22,25\$
						<b>Total partiel</b>	
2015-03-11	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Ottawa	60	M0057032	Parliamentary restaurant	285,10\$
						<b>Total partiel</b>	
2015-03-16	Organiser une réunion	Célébrer un événement important	Montréal	2	M0057456	Aux Vivres	42,25\$
						<b>Total partiel</b>	
2015-03-30	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Célébrer un événement important	Montréal	200	M0057024	VIDÉOGRAPHE	150,00\$
						VIDÉOGRAPHE	150,00\$
						<b>Total partiel</b>	
2015-03-31	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Célébrer un événement important	Montréal	5	M0057456	Marché Tradition	13,95\$
						Intermarché Beaubien	8,48\$
						Merzouk Medouni	17,50\$
						Intermarché Beaubien	4,71\$
						Intermarché Beaubien	4,39\$
						<b>Total partiel</b>	
<b>Total</b>							<b>6 576,35\$</b>

**STATUT : Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle